

Aika 23.03.2023, klo 17:00 - 18:50

Paikka WSOY-talo, Mannerheiminkatu 20, 06100 Porvoo ja sähköinen kokous /WSOY-huset, Mannerheimgatan 20, 06100 Borgå och elektroniskt sammanträde

Käsitellyt asiat

§ 14 Kokouksen laillisuus ja päätösvalta

§ 15 Pöytäkirjan tarkastajien valinta

§ 16 Tilannekatsaus Itä-Uudenmaan pelastuslaitoksen toiminnasta

§ 17 Kieliohjelman laatiminen

§ 18 Muut asiat

Saapuvilla olleet jäsenet

Tom Liljestrand, puheenjohtaja
Kjell Grönqvist, 1. varapuheenjohtaja
Jeanette Broman
Bodil Lund
Jolanta Lundgren
Gia Mellin-Kranck, varajäsen
Anders Selen
Göran Wallén, varajäsen

Muut saapuvilla olleet

Tomas Määttä, hallintolakimies/förvaltningsjurist, sihteeri
Nina Björkman-Nysten, vanhusneuvoston edustaja/äldrerådets representant
Peter Johansson, pelastusjohtaja /räddningsdirektör, poistui 17:41
Christine Kotzev, erityisasiantuntija/specialsakkunnig, saapui 17:41, poistui 18:25
Camilla Söderström, hallintojohtaja /förvaltningsdirektör
Håkan Westerholm, vammaisneuvoston edustaja, tulkki mukana kokouksessa
/representant för rådet för personer med nedsatt funktionsförmåga, tolk med på
mötet, saapui 17:56

Allekirjoitukset

Tom Liljestrand
Puheenjohtaja

Tomas Määttä
Sihteeri

Pöytäkirjan tarkastus

Pöytäkirja on tarkastettu ja hyväksytty

Gia Mellin-Kranck

Anders Selen

Pöytäkirja on sähköisesti allekirjoitettu
Protokollet är elektroniskt undertecknat

§ 14

Kokouksen laillisuus ja päätösvalta

Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen

Hyvinvointialueen hallintosäännön (145 §) mukaan kokouskutsu on lähetettävä kolme päivää ennen kokousta. Samassa ajassa on kokouksesta tiedotettava yleisessä tietoverkossa hyvinvointialueen verkkosivustolla (146 §).

Kokouskutsu on lähetetty jäsenille 17.3.2023 ja julkaistu samanaikaisesti Itä-Uudenmaan hyvinvointialueen verkkosivustolla.

Ehdotus

Hallintojohtaja:

Itä-Uudenmaan hyvinvointialueen kansalliskielilautakunta toimittaa nimenhuudon ja toteaa esteen ilmoittaneet jäsenet sekä toteaa, että kokous on lainmukaisesti koolle kutsuttu ja päätösvaltainen.

Päätös

Itä-Uudenmaan hyvinvointialueen kansalliskielilautakunta toimitti nimenhuudon ja totesi esteen ilmoittaneet jäsenet sekä totesi, että kokous on lainmukaisesti koolle kutsuttu ja päätösvaltainen.

§ 15

Pöytäkirjan tarkastajien valinta

Itä-Uudenmaan hyvinvointialueen hallintosäännön (165 §) pöytäkirja tarkastetaan toimielimen päättämällä tavalla.

Yleisen hyvän hallintotavan mukaisesti, valitaan pöytäkirjalle kaksi tarkastajaa. Pöytäkirjan valmistuttua sihteeri lähettää sen tarkastettavaksi puheenjohtajalle sekä valituille tarkastajille sähköisesti.

Ehdotus

Hallintojohtaja:

Itä-Uudenmaan hyvinvointialueen kansalliskielilautakunta valitsee kokouksen pöytäkirjantarkastajiksi Fred Henriksson ja Sebastian Ekblom.

Päätös

Itä-Uudenmaan hyvinvointialueen kansalliskielilautakunta valitsi kokouksen pöytäkirjantarkastajiksi Gia Mellin-Kranck ja Anders Selen.

§ 16

Tilannekatsaus Itä-Uudenmaan pelastuslaitoksen toiminnasta

IUHVADno-2023-642

Pelastusjohtaja Peter Johansson kertoo pelastuslaitoksen ajankohtaisista asioista.

Ehdotus

Hallintojohtaja:

Itä-Uudenmaan kansalliskielilautakunta merkitsee katsauksen tiedoksi.

Päätös

Itä-Uudenmaan kansalliskielilautakunta merkitsi katsauksen tiedoksi.

Kansalliskielilautakunta, § 12, 21.02.2023

Kansalliskielilautakunta, § 17, 23.03.2023

§ 17

Kieliohjelman laatiminen

IUHVADno-2023-385

Kansalliskielilautakunta, 21.02.2023, § 12

Liitteet

- 1 Liite 1 Kieliohjelma
- 2 Bilaga 1 Språkprogram

Valmistelu ja lisätiedot:

hallintojohtaja Camilla Söderström, camilla.soderstrom1(at)itauusimaa.fi

21 hyvinvointialueesta seitsemän on kaksikielisiä. Nämä ovat Keski-Pohjanmaa, Pohjanmaa, Varsinais-Suomi, Länsi-Uusimaa, Vantaa-Kerava, Itä-Uusimaa ja Kymenlaakso. Näiden lisäksi Helsingin kaupunki ja HUS-yhtymä ovat kaksikielisiä. Sosiaali- ja terveydenhuolto on järjestettävä sekä suomeksi että ruotsiksi kaksikielisen hyvinvointialueen alueella siten, että asiakas saa ne valitsemallaan kielellä, joko suomeksi tai ruotsiksi (järjestämislain 5 §). Uudistuksen myötä oikeus saada sosiaali- ja terveydenhuollon palvelua sekä suomen että ruotsin kielellä laajenee maantieteellisesti. Tämä johtuu siitä, että kaksikielisen hyvinvointialueen on järjestettävä palvelut suomen- ja ruotsin kielellä myös sen alueella olevissa yksikielisisä kunnissa, joissa palvelu aiemmin on järjestetty kunnan kielellä. Kieliohjelma on tapa varmistaa kielellisten oikeuksien toteutuminen osana kaikkea hyvinvointialueen toimintaa.

Kansalliskielilautakunta on asettanut tavoitteeksi, että Itä-Uudenmaan hyvinvointialueelle laaditaan kieliohjelma kesään 2023 mennessä.

Ehdotus

Hallintojohtaja:

Itä-Uudenmaan hyvinvointialueen kansalliskielilautakunta käy lähetekeskustelua liitteenä olevasta kieliohjelmaluonnoksesta.

Päätös

Itä-Uudenmaan hyvinvointialueen kansalliskielilautakunta kävi lähetekeskustelun kieliohjelmaluonnoksesta. Lautakunta jatkaa asian käsittelyä seuraavassa kokouksessaan ja kutsuu kokoukseen alan asiantuntijan.

Kansalliskielilautakunta, 23.03.2023, § 17

Valmistelu ja lisätiedot:

hallintojohtaja Camilla Söderström, camilla.soderstrom1(at)itauusimaa.fi

Ehdotus

Hallintojohtaja:

Itä-Uudenmaan hyvinvointialueen kansalliskielilautakunta kuulee Folktingetin Christine Kotzevia, joka on sosiaali- ja terveysasioiden erityisasiantuntija, sekä jatkaa kieliohjelman työstämistä.

Päätös

Kansalliskielilautakunta merkitsi Kotzevin esityksen tiedoksi ja se jatkaa työtään kieliohjelman luomiseksi. Viranhaltijaehdotus kieliohjelmaksi lähetetään lautakunnan jäsenille sähköpostitse kommentoivaksi ennen lautakunnan seuraavaa kokousta, jossa ehdotus kieliohjelmaksi käsitellään.

Hyvinvointialueen henkilökunnalle tullaan myös järjestämään kyselytutkimus, jolla kartoitetaan henkilökunnan suomen ja ruotsin kielen taitoja.

§ 18

Muut asiat

Itä-Uudenmaan hyvinvointialueen kansalliskielilautakunnan jäseniä informoidaan muista asioista.

Ehdotus

Hallintojohtaja:

Itä-Uudenmaan kansalliskielilautakunta merkitsee muut asiat tiedoksi.

Kokouskäsitely

Itä-Uudenmaan kansalliskielilautakunta päätti kokoontua seuraavan kerran 10.5.2023 kello 17.00, sekä 15.6.2023 kello 17.00.

Päätös

Itä-Uudenmaan kansalliskielilautakunta merkitsi muut asiat tiedoksi.

Muutoksenhakukielto

§14, §15, §16, §17, §18

Muutoksenhakukielto

Päätökseen, joka koskee vain asian valmistelua tai täytäntöönpanoa, ei saa tehdä oikaisuvaatimusta eikä aluevalitusta.

Sovelletaan lakia hyvinvointialueesta, lainkohta: § 141.